区のお知らせ

足立区
企画室
TEL(888) 2151

人口調べ
（昭和41年8月1日現在）

世帯	147,760
男	267,474
女	252,643
計	520,117

（前月より763人の増加）

◇九月のごよみ

□一日　学期はじめ
□八日　ガンの講演と映画会
□九日　選挙人名簿の縦覧締切
□十日　保育園園児募集締切
□十五日　老人の日
□二十三日　足立・小出子ども交歓会
□二十六日　十六ミリ映写機検査（二十八日まで）

写真は10月の開園を待つ花畑保育園

保育園づくり拍車に

花畑保育園　完成まじか

園児募集は9月10日まで

この十月、十七番目の花畑保育園が開園する。団地や一般住宅が増加するにつれ、若い共稼ぎ家庭をふえ、保育園を設置してほしいという声は、おかあさんがたの切実な願いとなって各地域から区に寄せられている。この要望にこたえるよう保育園建設は進められている。そこで広報担当のわたくしは一日保母となり竹の塚保育園を訪れた。

ここは当区の中央より、やや北の竹の塚団地の中にある。

七時三十分、保育園の朝は早い。両親共サラリーマンの木田努ちゃん（一歳）十人に一人の保母がつく。関谷哲郎ちゃんが遅れて来た。土岐先生が哲ちゃんの額に手をあてた。きのう熱を出して休んだので気がかりだったのだ。子どもは元気だなと思っていると、けがをし、またたちまち病気になったりするので少しも気を許せない。

保母さんたちは「園児をお母さんに返す時ホッとすると同じように、母の手から預かる時ホッとします」という。午前中は年令別の組別保育が行なわれる。積みあげたり、ままごとをしたり、ブランコ、遊ぶ室の窓下に低く積まれている古タイヤの上で何か企むグループ、遊むむ腕白坊やたちの愉快な姿は見ていて楽しくなる。

十一時、乳児室から食事がはじまる。保母さんたちは園児の心をたくみにつかむ。ゆで卵の好なる子、カボチャの好きな子、みな好きなものだけ食べ、ときには隣りの子の分までたいらげる。でも少しもあわてたりしかったりしない。食べ残している物をスプーンに乗せて口に運んばし、最後にはきれいに食べさせる。机の上に食物を落す、エプロンを汚す。だが手際よく食事を進めて行くのは魔法使のようでもあり、満足した子どもたちと遊ぎ室で眠る。四、五歳児の中にはパジャマに着がえずふざけあっている子がいる。午前中間になって遊んだ優ちゃんもまだである。わたくしが手伝おうとしてアッ！とられた。「自分一人でできる」という。自分のことは自分でするようしつけられている。十分後、うそのように静かになった。カーペットの上に小さなふとんがしかれ、タオルをかけて並んで眠る園児たち。園長さんが、寝顔のそいてまわる。カーテンが強い日ざしをふせいでいる。芝ふのしかれた庭はプールがあり、ひまわりが勢いよく咲いている。

昼寝をすましたあとの三時のおやつは園児たちの楽しみの時間である。四時にはお迎えと一諸に帰って行く。保育園の庭はさびしくなった。明日、また園児たちを迎えるため保母さんは窓をととのえている。

年々保育園の数は増え、設備はりっぱになってゆく。しかし保母さんは足りないという。保母と園児の一身となった姿を眼のあたりに見、また母となり、姉となり、仲間となって信頼を集め、園児の横にいる保母さんと一日を共にして、もっとよく、保母や保育について理解しなければと強く感じた。（企画室小川）

施設訪問（3）

竹の塚保育園

三月までに　あと二か所

このほか、十月には梅田町一八〇番地の中部区民福祉センター内にも定員百二十名の保育園ができあがります。また、来年の三月には、新田三丁目五番地に、鉄筋コンクリート二階建て、定員百名の新田保育園が新築されるほか、千住元町三三番地の千住保育園も改築工事が終る予定です。この改築工事は、木造二建て定員百十名のいままでの建て物を、鉄筋コンクリート三階建て定員百四十名にし、二階の一部と三階には保母さん不足の解消策として、単身保母寮をつくることになっています。

これらの保育園づくりは、行政施設建設長期五か年計画によって行なわれているもので、ことしの建設状況をみますと、北宮城・島根・花畑の各保育園を合わせて新築五、改築一となり、前年までの三十八年三、三十九年二、四十年四と比べ、かなりハペースで建てられているといえましょう。

花畑町一八〇番地、花畑団地管理事務所うらに、花畑保育園を建設、あらかたの工事が終り、十月に開園することになりました。

この保育園の規模は、敷地面積二七一二平方メートル、建て面積五二四平方メートル、鉄筋コンクリート平家建てで、総工費は二千六百二十二万円。舞台付きの遊戯室（一室）や保育室（四室）、寝室（一室）などがあるほか、保母さんが寝泊りする保母室（二室、四名）もあります。

また、園庭には、あざやかな緑の芝ふの上に築山やプール、タイコ橋、ジャングルジムなどの遊具が色とりどりに置かれて、開園の日を待っています。園児の定員は百二十名で、園児の募集は、九月十日まで福祉事務所（千住電田町一〇、電話　八八八―三一四一）で受け付けています。

保母さん募集

資格のあるかたで、保母さんになりたいかたは、厚生部管理課施設係（直通　八八二―五七四八）へお問い合わせください。

東京見物に三百二十九名が　小出町のお友だち

雪国と都会の子どもたちが互いに招きあい、社会勉強や友だちの交流をはかろうと足立区と新潟県小出町の子ども交歓会がはじまってことしで五年目、九月には小出町のともだちが足立区へやってくることになりました。

この交歓会では、毎年、春は足立区の子どもが雪国の小出町へ行き、都会では味えないスキーを楽しみ、夏は小出町の子どもが都会を見学に来ます。

今回は、九月二十三日から二十五日までの三日間、小出小学校の六年生三百二十九名が足立区へやってきます。

東京での日程は、羽田空港や後楽園、動物園などを見てまわります。

清掃事務所の調べによると各家庭から出るゴミの量は、区内でおよそ四三〇トン。このうち三六〇トンを清掃工場で焼却し、残り七〇トンは埼玉県の三郷埋立地へ運んでいるそうです。このゴミの集収に使われている車は四百四十五台。また、区役所が行なっているU字溝の清掃は、バキュームダンパー六台で一日平均七・五トンのドロを取り除いています。

一日のゴミの量

区内の宅地化が進み、住宅が増加するにつれて違反建築物もふえています。

この一年間の違反内容をみますと、いちばん多いのがグラフのとおり建ぺい率の違反で全体の四割近く占めており、次に多いのが緑地域の違反となっています。これらの違反は、地価の値上がりのためか、少ない土地で、より広くより多くの建物をという気持ちからでているものと思われます。しかし、こんなことぐらいと思う違反でも、これが積み重なると都市の形態を悪くし、火災や地震などで尊い人命を失う原因となります。

このような害を取り除くため建築基準法や土地区画整理法などが定められています。これらの法律は、わたくしたちの生命・財産を保護する最低基準ですから家を建てる人も、設計や工事をする人も、みんながこれを守らなければなりません。

違反した建物に対して、区では厳重な工事停止などの命令をしたり、模様替えや改築をするよう指導しています。また、東京電力や水道局にも違反建築物には電気や水道を供給しないよう協力を願っています。

それでは、建物を建てるにはどんなことに注意したらよいか調べてみましょう。

まず、土地を買うときは、あらかじめ建築課（旭町仮庁舎内）へ相談し、その土地が宅地になっているか緑地かなどの地目と、商業地域か住宅地域かなどの用途地域を調べることが必要です。

次に設計をする段階では、次の三点に気をつけてください。

第一には、その土地にどのくらいの面積のものが建てられるか。建ぺい率は、住居・準工業・工業地域が敷地面積から三十平方メートルをひいた残りの面積の六割、商業地域では敷地面積の七割、また、緑地地域は一割で、これ以内しか建てられない。

第二には、敷地が四メートル以上の道路に最小限二メートル以上接していなければならない。また道路が四メートル以下のとき、その道路の中心線から二メートル以上離して建てること。

第三は防火構造のことで、道路の中心線または隣地の境界線から測って、次の部分は防火構造にしなければならない。

◎平家の部分が三メートル以内の部分

◎二階の部分が五メートル以内の部分

以上が注意しなければならないおもな内容です。しかしそれぞれ例外や細かい規則などがありますから、おわかりにならないときは建築課へお問い合わせください。

次に、設計書ができたら区役所の建築課（大きな建物は都）へ建築確認の申請をして確認を得ます。

この確認を受けてからはじめて工事にとりかかれるわけです。

以上の基準より手続きにかなっていないものは違反建築物となります。

みなさんの家の近くに、もし違反建築工事がありましたら建築課へご連絡ください。係員がすぐ調べにまいります。近所だから知らすのはよそうなどといっていては違反建築物をなくすことはできません。思わぬ災害のときや長い年月の間には、自分自身に被害をこおむることもあります。

明るい町づくりのため、ぜひご協力ください。

多い建ぺい率超過　なくそう違反建築物

昭40.4.1～41.6.30

ご覧になりましたか

期間は九月九日まで
永久選挙人名簿の縦覧

六月の実態調査にもとづいて作った永久選挙人名簿を九月九日までみなさんにお見せしています。

この名簿は、①日本国民で②昭和二十・日曜日を問わず期間中毎日午前八時三十分から午後五時まで、③ことしの三月二十日以前から都の二十三区内に住み④六月二十日現在足立区にいて作った永住人です。この名簿は、今後、選挙があることに使われますから名簿に登録されていないとたいへんです。選挙のときに投票できなくなってしまいますので、ぜひこの期間に確かめておきましょう。

縦覧場所は、区選挙管理委員会（千住河原町一、区立一中内）または各出張所。時間は、選管が十一年十月一日以前に生れた人は土曜日半日、日曜日休み、平日は午前八時三十分から午後五時。

出張所でも受付
九月一日から転入学事務を

九月一日から区役所に受けとりに行くことになっていた米の〝販売整理票〟は、九月一日から出張所でも受けとりましょう。

九月一日から区内の米屋さんでは、消費者のみなさんに、新しい販売整理票をお渡ししていますので、配給米を買ったときは、必ずこの整理票を受けとってください。

販売整理票には、配給品目（上米、並米、徳用米）と配給単価（一キログラムあたり上米百二十三円、並米百十九円、徳用米九十七円）が印刷され、みなさんが買った米の数量や値段が、ひと目でわかるようになっています。

この整理票は、食糧管理法で統制されている米の流通の適正化をはかり、同時に米屋さんの経営の近代化や米の適正販売をよりよくするための指導として、その受け渡しの励行がとくにとりあげられることになったものです。

なお、米の配給や食糧品購入などについての苦情は、旭町仮庁舎内、区民部経済課商工係までご連絡ください。

受けとりましょう
米の〝販売整理票〟

九月一日から区役所で転入学事務を受けることになっていました。

いままで、転・入学の事務はすべて教育委員会事務局の学務課（旭町仮庁舎内）で行ない、転入のたびに教育委員会まで来ていただいており、みなさんにたいへんごめんどうをおかけしていました。しかし、これからは、転入届などで出張所へお出でのとき、その場で就学通知書を渡せるようにしましたので、転入届の際は、必ず前の学校の在学証明書など転・入学に必要な書類をお持ちください。

なお、出張所ではできない指定校変更などは、いままでどおり教育委員会事務局で取り扱います。

出張所でも受付
九月一日から転入学事務を

就学や転学などの転・入学事務を、九月一日から出張所でも行なうことになりました。

いままで、転・入学の事務はすべて教育委員会事務局の学務課（旭町仮庁舎内）で行ない、転入のたびに教育委員会まで来ていただいており、みなさんにたいへんごめんどうをおかけしていました。しかし、これからは、転入届などで出張所へお出でのとき、その場で就学通知書を渡せるようにしましたので、転入届の際は、必ず前の学校の在学証明書など転・入学に必要な書類をお持ちください。

なお、出張所ではできない指定校変更などは、いままでどおり教育委員会事務局で取り扱います。

少年相談所開設

九月十七日（土）～十九日（月）午前十時～午後五時　場所　京王百貨店六階　○その場だけの相談でなく、引き続いて親切にご相談にのります。○性格、知能テストも無料、秘密は固く守ります。けいしちょう（五八一）四三二一

お早めに請求を
農地報償金

農地改革で国に買いあげられたかたに、面積によって一万円から百万円までの報償金が支給されます。まだ請求していないかたは、お早めに請求書を出してください。受付は、区民部経済課農政係です。

六十五歳以上は無料
九月十日～三十日　健康診査

六十五歳以上のおとしよりを対象に、九月十日から三十日まで無料で健康診査を行ないます。

最近は、医学の発達にもかかわらず、ガンや脳卒中などの成人病がふえています。しかし、早く発見すれば治療が軽くてすみますし成人病の増加も防げますので、この機会にぜひ健康診査を受けてください。

受付場所は、足立区医師会所属の病院や内科医院で、診察や尿の検査、血圧測定などを行ないます。また、特に精密検査を必要とされるかたには次のような検査も行ないます。

尿定量検査（じん臓病、糖尿病、肝臓病）

心電図検査（心臓病）

ご注意　精密検査を受けるかたは保険証をお持ちください。

くわしくは、区民課保健衛生係（旭町仮庁舎内）へどうぞ。

ふん便検査（寄生虫、胃病）

血液検査（結核、貧血）

胸部レントゲン検査（結核、心臓病）

献血しましょう
愛の血液助け合い運動

九月一日から三十日まで愛の血液助け合い運動がはじまります。売血による〝黄色い血〟の問題や、手術のときに血液が足りなくて尊い人命が失なわれることがあります。申し込みは、日赤中央血液センター（渋谷区広尾四丁目一一三六、電話四〇二一五五一〇）へ。また、ここへ直接うけば、個人でも採血してくれます。

支給範囲がひろがる
特別弔慰金など

特別弔慰金は昭和四十年四月一日から戦没者の遺族に支給されていましたが、このほどこの法律が改正され支給範囲が広げられました。いままでは弔慰金をもらっていた人だけが受給資格がありました。しかし、この改正によって弔慰金をもらっていた人が死んだり再婚したことなどによって特別弔慰金を受けられなくなったときは、その人にかわって父母、孫、祖父母、兄弟姉妹の順で先順位者がもらうことができるようになりました。

「ガン」の講演と映画

日時　9月8日（木）午後2時
会場　足立区産業振興館公会堂
講師　ガン研究所付属病院長 医学博士　黒川利雄氏 ほか
映画　「ガン征圧への道」

※入場は無料ですからお気軽においでください。

ときは優先的に輸血してくれる制度です。あなたも、この機会に献血してください。献血希望者が四十人に一枚の割で、名以上あれば、職場や学校、団体、地域など希望の場所に献血移枚発行。発行は十月六日で、印押の取り扱い局は足立郵便局で

日本郵便　国際文通週間

写真は切手の原図

北斎の〝関屋の里〟が切手に
国際文通週間にちなみ　十月六日発行

国際文通週間にちなむ特殊郵便切手に、足立区千住を立区千住の絵が世界をかけめぐることになったわけです。

これは、昨年一月十四日、区長、区議会議長、村田足立郵便史談会長が郵政省に陳情し、その願いが通じて、足立区千住の名所「隅田川関屋の里」が選ばれたものです。

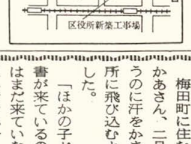
葛飾北斎は江戸後期の浮世絵師で、美人画・花鳥画・風景画が多く、中でも「富嶽三十六景」は安藤広重の「東海道五十三次」とともに有名。北斎と足立区の結びつきは深く、江戸時代から千住の名医といわれた名倉接骨院に食客として滞在し、その間、「武州千住」葛飾北斎が描いた「隅田川関屋の里」の三枚を描き、富嶽三十六景のなかに収めています。

こんど発行されることになった切手は、そのうちの「隅田川関屋の里」を題材としたもので、グラビア五色刷り、印面寸法は縦二十五ミリメートル、横三十五・五ミリメートル、額面五〇円で九百万枚発行。発行は十六日で、印押の取り扱い局は足立郵便局で

吉知板

足立税務事務所が移転

都足立税務事務所は、千住一丁目七二番地（電話八八一一三一〇六）に移転し、九月十二日（月）から新庁舎で事務を取り扱います



道路工事予定

路面補修　▽東和一丁目一六～同二丁目一一、中川三丁目一三、同二丁目一二、同一丁目二一～同一丁目一四、同一丁目二二～同三丁目二五、二三二六メートル、十月中旬まで　▽千住曙町三〇～柳原、九月末まで

側溝改修　▽東和五丁目七三、一一四メートル、十月中旬まで

道路維持　▽東和五丁目三ほか一か所、七七八メートル、十月末まで　▽大谷田新町二丁目三七～同一〇一、四三メートル、九月末まで　▽大谷田新町二丁目一三七～同一五二、七一五メートル、十月中旬まで　▽島根町一二四一、六・五メートル　九月末まで

道路拡幅　▽大谷田町四六五～同四二八、九九メートル、十一月末まで　▽舎人町九七～古千谷町二七七、四一六メートル、十月末まで

ガードレール設置　▽千住旭町五六～柳原一丁目三三ほか二か所　九七八メートル、十月中旬まで。

税務署に資産税相談係

足立税務署（千住旭町五二）に資産税相談係が設けられ、譲渡所得、相続税、贈与税など資産税に関する申告や納税、その他税一般の相談に応じています。

また、特別給付金も支給範囲がひろげられました。これらについてのお問い合わせや申し込みは、千住一丁目仮庁舎内、厚生部福祉課援護係へ。

カッパ・サービス

八月十四日、区体育館プールで第十九回区民水泳競技大会が開かれました。この大会には三百人をこえる参加者があり、四十二種目の競技に熱戦がくりひろげられて十七の大会新記録が生まれました。区長杯、議長杯、水連会長杯はそれぞれ次の団体が獲得しました。

区長杯－亀田小、蒲原中。**議長杯**－新田小、蒲原中、七中OB。**水連会長杯**－七中OB、日立亀有、白岩製靴。この写真をご希望のかたは企画室へ。

大東京祭記念
カッパのバッジをどうぞ

カッパのバッジは大東京祭のシンボルです。今年も十月一日の「都民の日」を中心に、いろいろな行事がおこなわれますが、カッパのバッジを胸につけ、みんなで大東京祭に参加しましょう。

これをつけたかたは、十月一日にかぎり、次の特典がつきます。

◉国立競技場・代々木体育館・日本武道館・野獣動物園・多摩動物園・神代植物公園・そのほか都立有料公園の無料入場（ただし、入学前のお子さんはつきそいが必要です。）

この記念バッジは一個三十円です。お申し込み、は区役所企画室広報（緑町仮庁舎内）へどうぞ。

訂正

前月号の国保の記事中「住民税額の百分の百二十」とあるのを「住民税額の百分の百十二」と訂正します。

お礼

▽山賀みどりさん（千住一丁目三一尋ねあたり）は、教育の仕事に使ってください、とお金を寄付してくださいました。区では、山賀さんのご厚志にそうようこのお金を区の育英資金として有効に使わさせていただくことにしました。

▽鯨岡かうさん（千住二丁目一八）は、亡くなられた主人兵衛氏の香典返しの一部を、育英資金に寄付くださいました。

窓口あんない
出張所（1）

福祉の手びきに引き続き、今回からみなさんの生活に関係の深い区役所の窓口をまわってみましょう。第一回は、もっとも身近な出張所の窓口のうち、住民登録についてご案内します。

生活に欠かせない住民登録

梅田町に住む三十歳のあるおかあさん、二月でまだ寒いというのに汗をかきながら第十出張所に飛び込むように入ってきました。

「ほかの子どもには就学通知書が来ているのに、うちの子にはまだ来ていないのよ。どうしたんですか」

と息をはずませながらけんそうな顔で言う。出張所の職員は学令簿に洩れたのかと住所と名前を聞いて区教育委員会に問い合わせたり、そして転出先の区町村役場または出張所で前記の手続をしていただきます。

なお、あかちゃんが生まれたときは、戸籍の出生届をすれば、住民登録も自動にされたことになりますが、お米の通帳に書き入れるには、やはり母子手帳を持って出張所へ届け出なければなりません。

また、茨城県からきて花畑町の商店に勤めている店員さんの場合は、運転免許をとるため住民票の抄本を出張所へとりにきましたが、住民登録をしていなかったため住民票がもらえませんでした。

このように住民登録は、わたくしたちの生活の中に深く浸みとおり、日常生活に欠かせないものになっています。

このほか、住民登録は、都営住宅の入居や居住・不在・身元・年令・扶養家族証明等の代用、就職、印鑑登録、などに使われており、国や都なども

福祉の手びきに引き続き、今回からは住民登録の手続きについて調べてみましょう。

むかしですが、これらの届け出のとき、国民健康保険や、国民年金に加入しているかたはその証書が必要です。

証明書の発行

住民登録がしてあるかたには必要なときに住民票の謄本（家族全部記入）や抄本を発行します。手数料は一枚十円です。

九月一九日から出張所が移転

かねて改築中であった次の出張所が九月十九日から新庁舎で事務をとることになりました。

◉第八出張所　本木東町一九ノ一一一〇八

◉第十三出張所　上沼田町

住所を変えたら十四日以内に

住所や世帯の構成に変更があったときは、十四日以内に転出・転入などの届出をしなければなりません。この取り扱いは出張所で行なっています。

転入（居）届……前に住んでいたところの市区町村役場が発行した転出証明書（区内転居の場合は前の出張所で発行する異動連絡書）と米の通帳・印鑑を持って、新しい住まいの出張所（届け出をします。

転出届……印鑑と米の通帳を持って、出張所で転出証明書（一枚五十円）または異動連絡書（無料）をもらってください。

そして転出の日から十四日以内に転入届をしてください。

各種の行政に利用しています。では、住民登録の手続きについて調べてみましょう。